



# EVPÜ<sup>®</sup>

## CERTIFIKÁT

č. 00257/101/1/2010

z 29. septembra 2010

Objednávateľ  
**L.C.MANAGER, s.r.o.**  
Župčany 176, 080 01 Prešov, Slovenská republika

Výrobca  
**L.C.MANAGER, s.r.o.**  
Župčany 176, 080 01 Prešov, Slovenská republika

IČO  
**36482056**

Výrobok  
**Vyhrievací matrac a podložka**

Typy  
**CALDO SOGNO M, CALDO SOGNO P**

Technické údaje  
**230 V, 50 Hz, 60 W, trieda II**

Vzorka splnila základné bezpečnostné požiadavky nasledovných Smerníc EP a Rady, transponovaných do "Nariadení vlády SR" v znení neskorších predpisov:

**Smernica LVD 2006/95/EC - NV SR 308/2004 Z. z.,**  
**Smernica EMC 2004/108/EC - NV SR 194/2005 Z. z.**

Vzorka výrobku bola vyskúšaná a je v zhode s nasledovnými použitými normami a / alebo technickými špecifikáciami:

**STN EN 60335-2-17: 2003 + A1: 2007 + A2: 2009**  
**STN EN 60335-1: 2003 + A11: 2004 + A1: 2005 + A12: 2006 + A2: 2007 + A13: 2009**  
**STN EN 55014-1: 2007 + A1: 2010**  
**STN EN 55014-2: 2002 + A1: 2003 + A2: 2009**  
**STN EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2010 + A2: 2010**  
**STN EN 61000-3-3: 2009**  
**STN EN 62233: 2008**

Výsledky skúšok a posúdení zhody vlastností uvedeného typu výrobku sú uvedené v protokole č. 00486/2010/C zo dňa 29. 9. 2010

Certifikát potvrdzuje, že zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a účelom použitia uvedených v Smerniciach EP a Rady / normami.

Certifikát je platný do: **28. 9. 2013**

Ing. Karol G l a m o š

Označenie



môže byť použité iba v prípade, že je posúdená zhoda so všetkými príslušnými smernicami EP a Rady.

Akékoľvek významné zmeny v zhotovení alebo konštrukcii výrobku, systéme kvality a dodatky k hore uvedeným technickým a právny predpisom môžu viesť k neplatnosti certifikátu. Zodpovednosť za výrobok zostáva na výrobcovi alebo jeho splnomocnenom zástupcovi.

033066

EVPÜ a.s., Trenčianska 19, SK 018 51 Nová Dubnica, Slovenská republika, [www.evpu.sk](http://www.evpu.sk)







# EVPÜ<sup>®</sup>

## CERTIFICATE

No. 00257/101/1/2010  
on September 29<sup>th</sup>, 2010

Applicant  
**L.C.MANAGER, s.r.o.**  
Župčany 176, 080 01 Prešov, Slovak Republic

Manufacturer  
**L.C.MANAGER, s.r.o.**  
Župčany 176, 080 01 Prešov, Slovak Republic

Identification code  
**36482056**

Product  
**Heating Mattress and Underblanket**

Type  
**CALDO SOGNO M, CALDO SOGNO P**

Specifications  
**230 V, 50 Hz, 60 W, Class II**

The sample meets the essential safety requirements of the following Directives of EP and Council transposed into "Slovak government decrees" as amended:

**LVD Directive 2006/95/EC - GD SR 308/2004 Coll. of Laws,  
EMC Directive 2004/108/EC - GD SR 194/2005 Coll. of Laws**

A sample of the product was tested and found to be in conformity with following standards and / or technical specifications applied:

**EN 60335-2-17: 2002 + A1: 2006 + A2: 2009  
EN 60335-1: 2002 + A11: 2004 + A1: 2004 + A12: 2006 + A2: 2006 + A13: 2008  
EN 55014-1: 2006 + A1: 2009  
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008  
EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009  
EN 61000-3-3: 2008  
EN 62233: 2008**

Results of tests and examinations of the conformity of features of mentioned product type are stated in Final report No. 00486/2010/C on September 29<sup>th</sup>, 2010.

Certificate confirms that the equipment complies with the Essentials requirements and purpose of use mentioned in Directives of EP and Council / standards.

Certificate is valid until : **September 28<sup>th</sup>, 2013**



  
Karol G l a m o š



The **CE** Marking may only be used if all relevant and effective Directives of EP and Council are complied with.

Any significant changes in the design or construction of the products, the quality system and amendments of the technical and legal decrees reference above may tender this Certificate invalid. The product liability rests with the manufacturer or his representative.

033067

EVPÜ a.s., Trenčianska 19, SK 018 51 Nová Dubnica, Slovak Republic, [www.evpu.sk](http://www.evpu.sk)